

**Poznámky  
konsolidovanej účtovnej závierky  
Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí  
Slovenskej republiky  
k 31.12.2013**

**Čl. I  
Všeobecné údaje**

1. Konsolidovaná účtovná závierka konsolidovaného celku Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky bola k 31.12.2013 zostavená v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a v súlade s Opatrením Ministerstva financií Slovenskej republiky zo dňa 17. decembra č. MF/27526/2008 – 31, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o metódach a postupoch konsolidácie vo verejnej správe a podrobnosti o usporiadaní a označovaní položiek konsolidovanej účtovnej závierky vo verejnej správe v znení neskorších predpisov.
2. Identifikačné údaje o konsolidujúcej účtovnej jednotke a o konsolidovanom celku:

**Konsolidujúca účtovná jednotka:**

|                                        |                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Názov konsolidujúcej účtovnej jednotky | <b>Ministerstvo zahraničných vecí<br/>a európskych záležitostí<br/>Slovenskej republiky<br/>(MZVaEZ)</b>                                                                                            |
| Sídlo konsolidujúcej účtovnej jednotky | Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37                                                                                                                                                                |
| Dátum založenia/zriadenia              | 01.01.1993                                                                                                                                                                                          |
| Spôsob založenia/zriadenia/vzniku      | MZV SR pôsobí na základe zákona Slovenskej národnej rady č.347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov |
| IČO                                    | 00699021                                                                                                                                                                                            |
| DIČ                                    | 2020879344                                                                                                                                                                                          |

**Konsolidované účtovné jednotky:**

|                                                |                                                                                    |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Obchodné meno konsolidovanej účtovnej jednotky | <b>Slovenská agentúra<br/>pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu<br/>(SAMRS)</b>    |
| Sídlo konsolidovanej účtovnej jednotky         | Drotárska cesta 46, Bratislava                                                     |
| Druh vplyvu                                    | Rozpočtová organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti MZVaEZ SR – dcérska spoločnosť |
| IČO                                            | 31819559                                                                           |

|                                                |                                                                                     |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Obchodné meno konsolidovanej účtovnej jednotky | <b>Správa účelových zariadení (SÚZA)</b>                                            |
| Sídlo konsolidovanej účtovnej jednotky         | Drotárska cesta 46, Bratislava                                                      |
| Druh vplyvu                                    | Príspevková organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti MZVaEZ SR – dcérska spoločnosť |
| IČO                                            | 30806101                                                                            |

|                                                |                                                                                 |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Obchodné meno konsolidovanej účtovnej jednotky | <b>Správa služieb diplomatickému zboru (SSDZ)</b>                               |
| Sídlo konsolidovanej účtovnej jednotky         | Palisády 31, Bratislava                                                         |
| Druh vplyvu                                    | Akciová spoločnosť v zakladateľskej pôsobnosti MZVaEZ SR – 100% majetková účasť |
| IČO                                            | 35822163                                                                        |

|                                                |                                                                                    |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Obchodné meno konsolidovanej účtovnej jednotky | <b>Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí (USZZ)</b>                               |
| Sídlo konsolidovanej účtovnej jednotky         | Radlinského 13, 817 80 Bratislava 15                                               |
| Druh vplyvu                                    | Rozpočtová organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti MZVaEZ SR – dcérska spoločnosť |
| IČO                                            | 30798868                                                                           |

3. V priebehu účtovného obdobia od 1. januára do 31. decembra 2013 nedošlo k zmene v štruktúre konsolidovaného celku MZVaEZ.

Na základe usmernenia Ministerstva financií Slovenskej republiky bolo účtovné obdobie zastupiteľských úradov pod pôsobnosťou MZVaEZ pre bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie (t.j. pre rok 2012) stanovené na obdobie od 1. decembra 2011 do 31. decembra 2012. V roku 2013 bolo už účtovným obdobím týchto úradov v zahraničí obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

4. Informácie o organizačnej štruktúre konsolidujúcej účtovnej jednotky a jej vedúcich predstaviteľoch k 31.12.2013.

|                                        |                                         |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|
| Minister                               | JUDr. Miroslav Lajčák                   |
| Štátny tajomník                        | PhDr. Peter Burian, Ing. Peter Javorčík |
| Vedúci služobného úradu                | Ing. Pavol Sýkorčin                     |
| Organizačné členenie účtovnej jednotky | Sekcie, odbory a oddelenia              |

5. Informácie o priemernom počte zamestnancov počas účtovného obdobia konsolidovaného celku verejnej správy ku dňu, ku ktorému sa zostavuje konsolidovaná účtovná závierka verejnej správy, t.j. k 31.12.2013 a z toho počet vedúcich zamestnancov k rovnakému dátumu:

|                                                                                   |           |      |      |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|------|------|-----|
| Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia roku 2013 / z toho vedúcich: | MZVaEZ SR | RO   | 1130 | 178 |
| Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia roku 2013 / z toho vedúcich: | SAMRS     | RO   | 12   | 1   |
| Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia roku 2013 / z toho vedúcich: | SUZA      | PO   | 149  | 4   |
| Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia roku 2013 / z toho vedúcich: | SSDZ      | a.s. | 30   | 3   |
| Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia roku 2013 / z toho vedúcich: | USZZ      | RO   | 14   | 6   |

6. Individuálna účtovná závierka každej konsolidovanej účtovnej jednotky ako aj konsolidujúcej účtovnej jednotky bola zostavená k 31.12.2013.  
Tento dátum sa zhoduje s dňom, ku ktorému bola zostavená konsolidovaná účtovná závierka konsolidovaného celku MZVaEZ, t. j. 31.12.2013.

7. Informácie o konsolidujúcej účtovnej jednotke, ktorá zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za ústrednú správu, ktorej súčasťou je aj MZVaEZ SR:

|                                        |                                            |
|----------------------------------------|--------------------------------------------|
| Názov konsolidujúcej účtovnej jednotky | Ministerstvo financií Slovenskej republiky |
| Sídlo konsolidujúcej účtovnej jednotky | Štefanovičova 5, Bratislava                |
| IČO                                    | 00151742                                   |

8. Informácie o konsolidujúcej účtovnej jednotke, v ktorej sú prístupné konsolidované účtovné závierky podľa § 2 písm. e) a f) zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za ústrednú správu:

|                                        |                                            |
|----------------------------------------|--------------------------------------------|
| Názov konsolidujúcej účtovnej jednotky | Ministerstvo financií Slovenskej republiky |
| Sídlo konsolidujúcej účtovnej jednotky | Štefanovičova 5, Bratislava                |
| IČO                                    | 00151742                                   |

9. Informácie o účtovných jednotkách, v ktorých ma konsolidujúca účtovná jednotka podiely, ktoré nespĺňajú podmienky na zahrnutie do konsolidovaného celku:

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| Názov účtovnej jednotky           | - |
| Sídlo účtovnej jednotky           | - |
| IČO                               | - |
| Dôvod nezahrnutia do konsolidácie | - |

10. Výška podielov na výsledku hospodárenia konsolidovaných účtovných jednotiek, ktoré boli nadobudnuté konsolidujúcou účtovnou jednotkou v priebehu účtovného obdobia roku 2013:

|                                        |   |
|----------------------------------------|---|
| Názov konsolidovanej účtovnej jednotky | - |
| IČO                                    | - |
| Výška podielu na HV                    | - |
| Typ vplyvu                             | - |

11. Výsledok hospodárenia z dôvodu predaja majetku medzi účtovnými jednotkami konsolidovaného celku verejnej správy nebol žiadny.

12. Metódy a spôsoby oceňovania použité pri ocenení jednotlivých položiek konsolidovanej účtovnej závierky ústrednej správy:

a) Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním (napr. dopravné, montáž a iné).

Dlhodobý majetok získaný darovaním alebo delimitáciou sa oceňuje reprodukčnou obstarávacou cenou.

Dlhodobý majetok nadobudnutý bezodplatným prevodom pri splynutí, zlúčení, rozdelení alebo pri prevode správy sa oceňuje cenou, v ktorej sa doteraz viedol v účtovníctve. Ak cenu nie je možné zistiť, oceňuje sa reprodukčnou obstarávacou cenou.

V zmysle uplatnenia zásady opatrnosti sa prechodné zníženie hodnoty majetku vyjadruje vytvorením opravnej položky, o ktorej sa účtuje ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

b) Dlhodobý finančný majetok sa oceňuje obstarávacou cenou.

c) Zásoby

Nakupované zásoby sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu, za ktorú sa zásoby obstarali a náklady súvisiace s ich obstaraním (napr. dopravné a pod.)

Zásoby získané darovaním alebo delimitáciou sa oceňujú reprodukčnou obstarávacou cenou (napr. určenou v darovacej zmluve alebo určenou komisiou pre oceňovanie).

V zmysle uplatnenia zásady opatrnosti sa prechodné zníženie hodnoty majetku vyjadruje vytvorením opravnej položky, o ktorej sa účtuje ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

d) Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou.

Prechodné zníženie hodnoty pohľadávok sa vyjadruje vytvorením opravnej položky v zmysle uplatnenia zásady opatrnosti.

e) Peňažné prostriedky, ceniny a finančné účty sa oceňujú ich menovitou hodnotou.

f) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

g) Záväzky

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

h) Rezervy

Rezervy sú záväzky s neistým časovým vymedzením alebo výškou. Tvoria sa na základe zásady opatrnosti - na krytie známych rizík alebo strát (napr. na nevyfakturované dodávky a služby, súdne spory alebo mzdy za dovolenku zamestnancov vrátane sociálneho a zdravotného poistenia). Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

i) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

j) Majetok obstaraný z transferov sa oceňuje obstarávacou cenou.

k) Cudzía mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na slovenskú menu podľa § 24 Zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. V účtovnej závierke sú vykázané s prepočtom podľa kurzu platného ku dňu, ku ktorému sa zostavuje. Kurzové straty sa účtujú do nákladov a kurzové zisky do výnosov.

l) Účtovná jednotka MZVaEZ SR a SAMRS nie je platiteľom dane z pridanej hodnoty. V prípadoch, keď dodávatelia sú platiteľmi DPH, fakturovaná DPH je súčasťou ocenenia dlhodobého majetku, zásob, nákladov.

13. Skutočnosti, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, do dňa jej zostavenia:

Po 31.decembri 2013 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v konsolidovanej účtovnej závierke za rok 2013.

## Čl. II

### Informácie o metódach a postupoch konsolidácie

#### 1. Postup zahrňovania účtovných jednotiek do konsolidovaného celku:

Konsolidované účtovné jednotky (uvedené v čl. I, ods.2) boli zahrnuté do konsolidovanej účtovnej závierky konsolidovaného celku MZVaEZ SR v roku 2013 metódou úplnej konsolidácie.

Postup konsolidácie pomocou metódy úplnej konsolidácie pozostáva zo štyroch krokov:

a) prispôsobenie individuálnej účtovnej závierky materskej účtovnej jednotky a dcérskej účtovnej jednotky z hľadiska štruktúry, obsahu a rozsahu položiek a ocenenia a prípadný prepočet na menu euro;

b) agregácia výkazov úplným spôsobom; t. j. v celkovej sume sa prevezmú všetky položky majetku, vlastného imania a záväzkov, nákladov a výnosov z individuálnej účtovnej závierky materskej a dcérskej účtovnej jednotky do agregovanej – súhrnnej súvahy a agregovaného – súhrnného výkazu ziskov a strát;

c) konsolidácia (eliminácia, vylúčenie) vzájomných transakcií v nasledujúcom rozsahu:

- konsolidácia kapitálu
- konsolidácia pohľadávok a záväzkov
- konsolidácia výsledku hospodárenia v položkách majetku
- konsolidácia nákladov a výnosov

t.j. vylúčenie všetkých vzájomných operácií zo súhrnných výkazov v rámci konsolidovaného celku

d) identifikácia a vykazovanie podielov iných účtovných jednotiek (menšinových podielov) ako samostatnej položky vo vlastnom imaní.

#### 2. Metóda konsolidácie:

Metóda úplnej konsolidácie pozostáva z:

- a) konsolidácie kapitálu – pri ktorej sa vysporiada účtovná hodnota podielov materskej účtovnej jednotky na dcérskej účtovnej jednotke patriacich materskej účtovnej jednotke s tou časťou majetku a záväzkov dcérskej účtovnej jednotky, ktoré na tieto podiely pripadá; prvá konsolidácia kapitálu sa uskutočnila ku dňu založenia akciovej spoločnosti MZVaEZ SR pričom goodwill ani záporný goodwill nevznikol;
- b) konsolidácie pohľadávok a záväzkov – pri ktorej sa vylúčia všetky vzťahy v rámci konsolidovaného celku, ktoré majú charakter pôžičiek, pohľadávok a časového rozlíšenia na strane majetku a rezerv, záväzkov a časového rozlíšenia na strane záväzkov; pohľadávky a záväzky sa eliminovali v plnej výške;
- c) konsolidácie výsledku hospodárenia (medzivýsledku) v položkách majetku, pri ktorej sa vylučuje kladný alebo záporný výsledok hospodárenia z operácií v rámci konsolidovaného celku; nakoľko medzi účtovnými jednotkami nedošlo k transakcii, pri ktorej by bolo ocenenie majetku v súvahe k 31.12. jednej z nich nižšie alebo vyššie než by bolo, keby boli tieto dve účtovné jednotky jednou účtovnou jednotkou (fikcia ekonomickej jednotky), medzivýsledok nevznikol;
- d) konsolidácie nákladov a výnosov, pri ktorej sa vylúčia všetky náklady a výnosy z operácií v rámci konsolidovaného celku; náklady a výnosy sa eliminovali v plnej výške.

### Čl. III Informácie o údajoch aktív a pasív

Údaje o aktívach a pasívach konsolidovaného celku MZVaEZ za bežné účtovné obdobie ako aj bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie sa nachádzajú v Konsolidovanej súvahe a Konsolidovanom výkaze ziskov a strát ako aj v tabuľkovej forme v prílohe k poznámkam konsolidovanej účtovnej závierky MZV. Tabuľková príloha obsahuje najmä informácie o:

|                                         |                 |
|-----------------------------------------|-----------------|
| a) konsolidovanom celku                 | (Tabuľka č. 1)  |
| b) dlhodobom (neobežnom) majetku        | (Tabuľka č. 2)  |
| c) opravných položkách k pohľadávkam    | (Tabuľka č. 8)  |
| d) pohľadávkach podľa doby splatnosti   | (Tabuľka č. 9)  |
| e) časovom rozlíšení na strane aktív    | (Tabuľka č. 10) |
| f) prehľade a pohybe vlastného imania   | (Tabuľka č. 12) |
| g) dlhodobých rezervách                 | (Tabuľka č. 13) |
| h) krátkodobých rezervách               | (Tabuľka č. 14) |
| i) záväzkoch podľa doby splatnosti      | (Tabuľka č. 15) |
| j) bankových úveroch                    | (Tabuľka č. 16) |
| k) čas. rozlíšení pasív – výdavky BO    | (Tabuľka č. 17) |
| l) čas. rozlíšení pasív – výnosy BO     | (Tabuľka č. 18) |
| m) nákladoch na služby                  | (Tabuľka č. 19) |
| n) ostatných nákladoch na prev. činnosť | (Tabuľka č. 20) |
| o) ostatných finančných nákladoch       | (Tabuľka č. 21) |
| p) ostatných výnosoch z prev. činnosti  | (Tabuľka č. 22) |